



City of Milpitas Rent Relief Program

Were you impacted by COVID-19? Apply for rent relief.

Eligible Milpitas households may receive up to \$5,000 in rent relief.

General eligibility criteria for Rent Relief includes —

- Have been a resident of Milpitas for at least six (6) months
- Have experienced economic hardship due to the COVID-19 pandemic.
- Is at or below 120% area median income (AMI)

Scan
here



See detailed eligibility requirements and application at
<https://bit.ly/MilpitasRentMortgageRelief>

Call 1-855-582-3973 if you need assistance with the application.



Powered by **FORWARD**

The City of Milpitas Rent & Mortgage Relief Program is overseen by the City of Milpitas and is administered by FORWARD.



Ciudad de Milpitas Programa de alivio de renta

¿Fuiste afectado por el COVID-19? Aplicar para alivio de renta.

Los hogares elegibles de Milpitas pueden recibir hasta \$5,000 en alivio de renta.

Los criterios generales de elegibilidad para alivio de renta incluyen:

- Haber sido residente de Milpitas por lo menos seis (6) meses.
- Han experimentado dificultades económicas debido a la pandemia de COVID-19.
- Está en o por debajo del 120 % del ingreso medio del área (AMI)

Escanear
para
aplicar!



Consulte los requisitos de elegibilidad detallados y la solicitud en <https://bit.ly/MilpitasRentMortgageRelief>

Llame al 1-855-582-3973 si necesita ayuda con la solicitud.



Powered by **FORWARD**

El Programa de Alivio de Rentas e Hipotecas de la Ciudad de Milpitas es supervisado por la Ciudad de Milpitas y es administrado por FORWARD.



Thành phố Milpitas Chương trình Hỗ trợ Tiền nhà

Bạn có bị ảnh hưởng bởi COVID-19 không? Nộp đơn xin hỗ trợ tiền nhà.

Các hộ gia đình đủ điều kiện ở Milpitas có thể nhận được tới 5.000 đô la để giúp trả tiền nhà.

Điều kiện chung của chương trình –

- Đang là cư dân của Thành phố Milpitas ít nhất sáu (6) tháng
- Gặp khó khăn kinh tế do đại dịch COVID-19.
- Thu nhập bằng hoặc thấp hơn 120% mức trung bình của khu vực (AMI)

Quét để
áp dụng!



Xem điều kiện chi tiết và đơn đăng ký tại
<https://bit.ly/MilpitasRentMortgageRelief>

Hãy gọi 1-855-582-3973 nếu bạn cần trợ giúp để đăng ký.



Powered by **FORWARD**

Các Chương trình Cứu trợ Cho thuê & Thế chấp của Thành phố Milpitas được Thành phố Milpitas giám sát và được quản lý bởi FORWARD.



米尔皮塔斯市 租金减免计划

您是否受到 COVID-19 的影响？申请租金减免。

符合条件的米尔皮塔斯家庭可获得最高
5,000 美元的租金减免。

租金减免的一般资格标准包括——

- 已在米尔皮塔斯居住至少六 (6) 个月。
- 由于 COVID-19 大流行而经历了经济困难。
- 等于或低于地区收入中位数 (AMI) 的 120%

扫码
申请!



详细的资格要求和申请在

<http://bit.ly/MilpitasRentMortgageRelief>查看。

如果您在申请方面需要帮助，请致电 1-855-582-3973。



Powered by FORWARD

米尔皮塔斯市租金和抵押贷款减免计划由米尔皮塔斯市监督并由 FORWARD 管理。



Lungsod ng Milpitas Tulong sa Pambayad-Upa

Ikaw ba ay naapektuhan ng COVID-19? Mag-aplay na para sa ayudang pambayad-upa.

Ang mga residente ng Lungsod ng Milpitas ay maaaring makatanggap ng hanggang \$5,000 na tulong sa pambayad-upa.

Kasama sa kwalipikasyon upang makatanggap ng ayuda sa pambayad-upa ay ang mga sumusunod:

- Naging residente ng Milpitas ng hindi kukulangin sa anim (6) na buwan
- Nakaranas ng kahirapan dahil sa COVID-19
- Kumikita ng nasa o mas mababa pa sa 120% ng area median income (AMI) - ang tipikal na sahod ng isang sambahayan sa inyong lugar.

I-scan para
mag-apply!



Mangyaring tignan ang mga detalye ukol sa mga kinakailangan at aplikasyon sa <https://bit.ly/MilpitasRentMortgageRelief>

Kung kailangan ng tulong sa aplikasyon, mangyaring tumawag sa **1-855-582-3973**.



Powered by **FORWARD**

Ang Rental & Mortgage Relief Programs ay pinamamahalaan ng Lungsod ng Milpitas at pinangangasiwaan ng FORWARD.